Vol. XXVII. Saint-Boniface, Manitoba, 23 Mars 1898. No. 18.

ABONNEMENTS

Canada et Etats-Unis - - $1.00
Europe (compris le port) - - 2.50

TARIF DES ANNONCES.

ère insertion, par ligne....... 12 cts
Chaque insertion subséquente 10 "

N. B.—Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

LE MANITOBA
EST PUBLIÉ
TOUS LES MERCREDIS
Par la Cie d'Imprimerie "Le Manitoba"

Toutes communications concernant le journal ou l'imprimerie, le paiement des abonnements ou pour impressions, devront être adressées à l'imprimeur :

ANTOINE GAUVIN,
SAINT-BONIFACE,
MANITOBA,
CANADA

L'ESPAGNE ET CUBA

I

Deux petits pays, deux grandes îles attirent l'attention des politiques et fixent les regards du monde en ce moment. Dans l'Orient, la Crète dévastée par le pillage et le massacre, à l'Occident, ravagée par la guerre civile, Cuba.

Parlons de celle-ci.

La perle des Antilles, riche par ses plantations de tabac, sa canne à sucre et ses mines d'or, renferme aussi des forêts et des savanes qui font de son vaste territoire une contrée partagée entre la civilisation et la barbarie.

Elle est moins séparée que réunie à la pointe de laFloride par un bras de mer de quelques lieues, route mouvante qui la met en communication constante avec les Etats-Unis ; elle est le port qu'atteignent d'abord les vaisseaux partis de l'autre côté de l'Atlantique, et c'est elle que Christophe Colomb rencontra la première, trois ans avant de mettre le pied sur le continent américain.

Depuis quatre siècles, l'Espagne la possède : elle a donné beaucoup à la métrople, elle en a aussi beaucoup reçu. De graves dissentiments, excités, entretenus par la jalousie, la convoitise de puissants voisins, les passions, les mensonges,les cruautés et le sang répandu, mettent à cette heure, en péril le lien qui unissait la colonie à la mère patrie.

Un coup de hache brutal a été donné et la corde semble coupée à moitié. Les sympathies se partagent, de réciproques excès sont condamnables ; pour la question du droit et de l'honneur, à l'Espagne le beau rôle.

Pourquoi l'Espagne veut elle garder Cuba ? Mon Dieu, parce qu'elle en est le possesseur et le propriétaire. Il y a bien des raisons pour justifier sa prétention.

Une raison historique : c'est par Cuba qu'elle conserve le dernier lambeau de ses vastes possessions du Nouveau - Monde ; Cuba est le suprême joyau de ses anciennes splendeurs coloniales ;—Une raison politique : Cuba lui donne son rôle dans le concert des grandes puissances, aujourd'hui surtout que chaque Etat européen rêve des comptoirs dans les pays lointains.

Une raison géographique : car sa position péninsuldaire à l'extrémité de l'Europe, entourée de trois côtés par les mers, en fait une nation maritime, et tout naturellement les premières terres où abordent ses escadres semblent devoir rester son domaine. La navigation marchande tient le même langage, et par un motif conomique l'Espagne a besoin de Cuba pour les richesses que celle-ci exporte et pour les marchés qu'elle offre en même temps aux productions de ses provinces.

Pourquoi Cuba voudrait rompre ? Les raisons sont moins bonnes, mais en revanche les prétextes abondent sur les lèvres des partisans très acharnés de "l'émancipation" de l'île "solitaire."

A dire que le mouvement séparatiste est en grande partie fomenté, soutenu, dirigé par les loges maçonniques, j'aurai donné la justification de la défiance qu'il peut inspirer. Peu de bien a jamais découlé d'une pareille source ; et nous savons quels abîmes creuse ce flot de dévastation.—Depuis 1812, quand les principes révolutionnaires de la résistance de Cadix s'infiltrèrent dans les colonies espagnoles, à Cuba, comme au Chili, au Mexique et au Pérou, les loges s'installèrent travaillèrent. à la séparation, au morcellement, à l'indépendance absolue ; c'est la révolte comme principe et, comme conséquence, trop souvent l'anarchie.

Les répressions ont marché d'un pas parallèle ; depuis quatre-vingts ans, l'île est minée par un antagonisme sans entraves, et on a pu dire ce mot trop spirituel qu'en ce siècle Cuba n'aura été fidèle qu'à ses rêves d'infidélité.

Les Cubains révoltés donnent des raisons à leur tour : leur pays éloigné de quinze cents lieues de la métropole est à cinq heures des Etats-Unis. Quel aimant que ce voisinage de la libre "Amérique" ! Composée de races multiples, la population demeure sans cohésion. Les Espagnols purs, voilà ce qui est le plus rare à Cuba : Yankees, Anglais, Français, Allemauds, créoles, métis, nègres, Chinois, abondent et ces éléments divers se heurtent, se croisent, se choquent, devenant ingouvernables La diversité d'origine amène naturellement la diversité des religions : ceci déroute absolument l'esprit espagnol si fortement unifié dans la foi catholique ; le *Credo* n'est plus le lien de toute cette population surexcitée,et les sectes les plus variées amènent des mœurs abjectes ou atroces qui vont, avec les nègres, jusqu'aux pratiques les plus grossières du paganisme. L'unité politique est morte le jour ou l'unité religieuse s'est affaiblie.

Je sais qu'il est des griefs sérieux qu'ils font aussi valoir. Ils sont tout au moins exagérés, et, quoi qu'on affiche et quoi qu'on proclame, on démontre, statistiques en mains, que si la sécurité est devenue rare à Cuba, la faute en est aux conspirations incessantes ; si les rendements des plantations amènent la disette et la misère, la faute en est aux soulèvements armés ; les Cubains occupent dans l'île des emplois militaires, administratifs, d'enseignement, de magistrature nombreux : écoles primaires, collèges, facultés sont remplis de professeurs cubains qui enseignent des élèves cubains ; la proportion de ces professeurs, de ces maîtres est de six sur huit.

Ce qui est plus vrai, c'est l'énormité de l'impôt et la manière onéreuse de le percevoir : la dette écrasante est la conséquence des insurrections, mais les contributions sont du fait de l'Espagne. Lourdes par elle-mêmes elles sont terriblement aggravées par les malversations de ceux qui les perçoivent.

Les fraudes sont nombreuses, courantes, familières. Elles s'étalent. Les Espagnols disent bien que c'est un peuple corrompu qui fait le maître corrupteur et qu'on n'achète jamais que les consciences qui sont à vendre ; mais cette morale trop large est répréhensible.

Le récit serait monotone des guerres sans cesse renaissantes qui se livrent à Cuba ; après une bataille de dix ans, en 1878, Martinez Campos obtint un apaisement officiel troublé par la petite guerre, *guerra chiquita*, qui fit la réputation du général Polavieja. La fermeté de ce dernier le fit rappeler.

L'anarchie règne encore, après les sanglantes rencontres de ces derniers temps.

C'est que la révolte a un allié puissant dans les Etats-Unis. La république américaine est l'agitateur passionné, violent, sournois, profondément coupable de Cuba. Sa position géographique, son voisinage, rendent son influence prépondérante et elle a si bien mêlé ses intérêts à ceux des Cubains qu'elle a enchevêtré toute la question avec l'habileté et le cynisme de l'Homme d'affaires qui pêche en eau trouble.

Il y a longtemps qu'elle joue ce jeu et je ne sais aucune comparaison qui puisse mieux, dans l'histoire contemporaine, convenir à cet épisode du Nouveau Monde que les évènements de la conquête de l'Italie par Piémont. Agents secrets, mensonges, indignations de commande, parades de liberté et d'indépendance, droits des peuples, bonheur, égalité, justice, grands mots sonores, argent jeté à pleines mains, expéditions de flibustiers préparées sous le manteau, désavouées en cas d'insuccès, discours parlementaires et harangues de club, fourberies diplomatiques et trahisons militaires, tout est semblable. Seulement l'astuce savante d'un Cavour, la brutalité d'un Garibaldi sont remplacées par l'esprit pratique du commerçant Yankee ; avant d'agir il a supputé les profits et pertes, comme pour une entreprise de chemin de fer, ou une concession de pétrole ; frais, tant ; risques, tant ; bénéfices, tant. (*A Suivre*)

—Pour impressions de toutes sortes, à bon marché, adressez-vous à l'Imprimerie du *Manitoba*.

SERIEUSE EXPÉRIENCE

Eprouvée par un des citoyens les mieux connus de Brockville

Il perdit l'usage de ses jambes et lorsqu'il pouvait à peine se lever de son siège.—Les Pilules Roses du Dr Williams l'ont guéri et l'ont rendu très agile.

Du "Brockville Recorder" :

Il y a peu d'hommes, à Brockville, ou dans les environs, mieux connus du public en général et plus estimés par ses amis, que M. L. de Carle, sr. M. de Carle est venu d'Angleterre au Canada il y a quarente ans, et s'est fixé dans le comté de Glengarry. Huit ans plus tard, il est allé demeurer à Brockville, où il a toujours demeuré bepuis cette date. il a établi deux grands commerces de marbre en cet endroit, et ses fils continuent encore le même genre de commerce au même endroit : M. de Carle est un des tailleurs de pierre les plus experts du Canada. Il est aussi bien connu comme artiste dans d'autres lignes, et comme dessinateur il est sans égal et a peu de supérieus. Ce qui prouve amplement ce fait, c'est que quand on a commencé à construire les chemin de fer Pacifique Canadien, sir Sanford Fleming, ingénieur en chef de ce grand chemin transcontinental, lui demanda de faire partie du personnel de ses employés. M. de Carle accepta la position, à la demende de sir Sanford et demeura avec la compagnie pendant neuf années : pendant ce temps il dessina les plans de presque toutes les routes et ponts entre Ottawa et Thunder Bay. Les travaux furent proclamés les meilleurs faits par aucun dessinateur à l'emploi de la compagnie.

Depuis qu'il a laissé le service de la compagnie, M. de Carle a vécu une vie retirée, jouissant d'une aisance bien gagnée, à sa coquette résidence, à l'extrémité ouest de la ville. M. de Carle possède une robuste constitution et a toujours joui de la meilleure santé jusqu'à l'automme de 1896. Il a alors été frappé d'une maladie des membres, qui l'effraya grandement. Parlant l'autre jour à un représentant du "Recorder," la conversation tomba sur ce sujet et tous les détails ne peuvent être mieux racontés que par lui-même.

"L'automne dernier, dit-il, mes jambes devinrent dans un tel état que lorsque je m'asseyais, j'avais tous les difficultés du monde à me lever. Je ne pus les faire mouvoir, ce qui m'alarma naturellement. On me conseilla d'essayer les Pilules Roses du Dr Williams. J'avais lu que des guérisons semblables à la mienne avait été opérées par ces pilules, et résolus de les essayer. J'en achetai une certaine quantité et je commençai à en prendre, d'après les directions. Après en avoir pris pendant quelque temps, je commençai à reprendre l'usage de mes jambes et je pouvais en lever une et la mettre de travers sur l'autre, sans beaucoup de difficultés, Je fis aussi remarquer à ma femme que les pilules me faisaient un grand bien et elle fut surprise et enchantée de voir avec quelle facilité je pouvais mouvoir mes membres. Je continuai à prendre des pilules pendant environ un mois après lequel je pouvais contrôler mes jambes aussi bien que jamais auparavant. J'étais complètement guéri. Je n'ai jamais eu, depuis, le moindre symptôme de la maladie, et je suis aussi bien portant que jamais. J'attribue ma guérison entièrement aux Pilules Roses du Dr Williams. Il faut que ce soit ces pilules qui m'aient guéri, car je n'ai pas pris d'autres remèdes, et je ne saurais trop les recommander à ceux qui souffrent comme j'ai souffert."

Le Manitoba.

Mercredi 23 Mars 1898

SA GRANDEUR MGR L'ARCHEVEQUE DE ST-BONIFACE

Samedi dernier était le troisième anniversaire du Sacre de Sa Grandeur Mgr l'archevêque. A cette occasion tous les fidèles de ce diocèse, se sont empressés auprès de leur père spirituel pour lui présenter, en même temps que leur respectueux hommages, l'expression de leur dévouement et de leur reconnaissance.

Le clergé est venu en grand nombre de toutes les parties du pays, célébrer ce joyeux anniversaire.

Leurs Grandeurs Nosseigneurs Grandin et Pascal, ont honoré notre ville de leurs présence, et sont venu déposer aux pieds de leur digne métropolitain le témoignage de gratitude et d'amour de leurs ouailles du Grand Nord-Ouest.

Les communautés religieuses ont exprimé leurs sentiments et témoigné leur attachement à sa Grandeur, par des fêtes et des démonstrations, grandes par leur caractère de sainteté et de noblesse. L'espace ne nous permettant pas de donner ici un compte rendu complet de ces fêtes, nous demandons à nos lecteurs la permission de remettre l'exécution de ce doux devoir au prochain numéro. En un mot la population catholique du Manitoba tout entier, a tendu les bras au ciel et a demandé à Dieu de lui conserver pour longtemps encore ce père dévoué qui a si bien compris ses besoins, ce défenseur habile et courageux dont la vaillance a su la protéger contre les ennemis de ses droits.

Nous ne saurions rester en arrière ; aussi est-ce avec bonheur que nous venons à notre tour, déposer aux pieds de notre vénéré archevêque l'assurance de notre soumission à ses enseignements divins, notre admiration pour la lutte gigantesque que son talent et sa fermeté ont soutenus depuis trois ans contre les ennemis de notre race et de notre religion, et, lui promettre qu'il trouvera toujours ici un organe soumis à sa doctrine, fidèle au drapeau et constant dans le devoir.

LA QUESTION SCOLAIRE

Le *Soleil*, de Québec, reproduit simultanément deux articles relatifs à cette question. Le premier est de *La Correspondance Politique, Parlementaire et Diplomatique* "(titre fort imposant) et est signé "Maurice de la Fargue."

Qui est M. de la Fargue ?

Quand on écrit dans une feuille si bien titrée, on doit être un personnage.

Cependant le soin avec lequel M. de la Fargue met en vedette, à chaque occasion (car, ce n'est pas la première fois qu'il s'occupe de nos affaires) l'enseigne libérale, nous fait croire qu'il se préoccupe surtout du triomphe de ses amis libéraux. L'intérêt de la minorité vient après.

Le second article est du *Tablet* Il n'est pas signé. A-t-il pour cela moins d'autorité que celui de M. de la Fargue ?

A notre avis, les deux articles se valent, et ont justement le poids qu'ils auraient si le *Soleil* les eût donnés comme étant de sa rédaction.

En effet, en les comparant on voit qu'ils contiennent les mêmes renseignements. C'est prèsque identiquement le même texte. On y remarque à peine quelques nuances. La publication en a été à peu près simultanée dans la *Correspondance* et dans le *Tablet*.

Evidemment cette rédaction n'est pas des deux journaux cités. Elle leur a été fournie par un collaborateur zélé, ayant ses pénates au Canada.

Voici ce qui se passe.

Les amis des pseudo-règlements ou des compromis veulent agir sur l'opinion canadienne par le moyen de la presse étrangère. On écrit de ce coté-ci de l'Atlantique des lettres ou des articles entiers qu'on fait publier par certains journaux européens, et que la presse libérale s'empresse de reproduire ici

C'est une campagne dont on voit trop clairement l'organisation pour en être les dupes.

Tous ces articles étrangers n'ont donc pas plus d'auto ité que s'ils étaient d'abord publiés dans une feuille libérale quelconque du pays. Ils sont de la même provenance.

Et maintenant que faut-il dire des renseignements contenus dans ces articles ?

Nous avons des raisons de croire qu'ils sont erronés en plusieurs de leurs détails. Ceux-ci sont, ou absolument faux, ou tellement nuancés qu'on n'y reconnaît plus la vérité.

Nous ne croyons pas que le *Tablet* ait eu raison d'écrire le paragraphe suivant :

"Les détails que nous avons reçus sont beaucoup trop limités pour nous permettre de juger avec sûreté les mérites de l'arrangement. Il y en a absolument assez, cependant, pour apprendre que, quels qu'en soient les termes précis, ils sont propres à satisfaire ce champion irréductible des droits des catholiques, l'archevêque Langevin."

Et pour en revenir à M. de la Fargue, nous croyons aussi qu'il eût mieux fait d'attendre à plus tard pour entonner l'hymne dont les notes éclatent dans ce passage de son article :

"La Puissance du Canada vient de donner une nouvelle preuve de son large esprit de tolérance et de la haute équité qui préside aux actes de son gouvernement *libéral*."

"Large esprit de tolérance," "haute équité," cela vibre assez bien à l'oreille des amateurs. Mais les connaisseurs s'aperçoivent que ce n'est qu'un lyrisme de contrefaçon ; au fond, une vilaine chanson.

Ce n'est pas un acte d'équité, à aucun degré, que de n'offrir à la minorité catholique du Manitoba que des lambeaux de privilèges à la place des droits que la constitution leur assure.

Ce n'est pas un acte de tolérance que d'opprimer la conscience des pères de famille en matière d'éducation, ou seulement de la gêner.

Si toutes les concessions dont on parle étaient faites, cela pourrait ressembler à un degré de moins dans l'oppression, mais il y aurait encore oppression. La liberté religieuse resterait plus que gênée ; elle resterait violée.

On n'a pas le droit d'appliquer le mot de "tolérance" à une telle situation.

PRETENDU ARRANGEMENT

Le *Soleil* du 16 courant publie, comme dépêche spéciale venant de Winnipeg, la nouvelle suivante :

Winnipeg 16 mars,

"La question des écoles est bien virtuellement règlée. M. Rochon l'inspecteur des écoles, nommé par le gouvernement avec l'approbation du délégué du Pape, a pris possession de toutes nos écoles.

Il n'y a plus que les six écoles de Winnipeg qui ne sont pas encore comprises dans l'arrangement.

Mgr l'archevêque n'aura donc plus que ces six écoles à soutenir au lieu de cent qu'il avait auparavant à sa charge.

Les catholiques ici se sentent soulagés en voyant un dénouement aussi favorable.

Cette dépêche, ainsi que les remarques dont le *Soleil* l'accompagne, offrent matière à discussion.

Dans l'état actuel des choses, nous préférons nous abstenir. Ne pouvant désarmer, nous voulons au moins l'apaisement. Nous devons dire cependant que les renseignements du *Soleil* sont inexacts. D'on l'on peut facilement conclure que les commentaires auxquels se livre la feuille québecquoise à ce propos sont pour le moins inopportuns. Le *Soleil* lui-même nous fournit le mot dont il faut qualifier ces commentaires "cette nouvelle, dit notre confrère, nous réjouit *outre mesure*."

En effet, le *Soleil* se réjouit outre mesure. Le *Courrier du Canada* le dit excellemment dans les lignes suivantes.

C'est se réjouir "outre mesure" que d'acclamer avec effusion ce qui, dans tous les cas, ne saurait être qu'un pis-aller, un arrangement incomplet, un pauvre fragment de liberté.

C'est se réjouir "outre mesure" que de célébrer avec enthousiasme un "modus vivendi," qui ne rend pas à la minorité manitobaine son autonomie scolaire, qui la laisse soumise au règne du bon plaisir, et qui ne redresse en aucune façon ses justes griefs, quant à la violation de ses droits constitutionnels foulés aux pieds.

C'est se réjouir "outre mesure" que d'exalter la gloire de Sir Wilfrid, qui, au lieu de faire respecter la constitution et le droit, comme il en avait le pouvoir, a manoeuvré depuis dix-huit mois pour se tirer d'affaire en n'accordant à ses frères du Manitoba que des miettes et des lambeaux de réparation.

Si les catholiques du Manitoba acceptent les concessions imparfaites dont on parle depuis quelque temps, c'est par suite d'une dure nécessité, et tout en protestant, comme le veut le Souverain-Pontife, contre le déni de justice dont ils continuent à être victimes. Voilà tout ce que signifie la nouvelle annoncée par le *Soleil*, si elle est fondée.

Ces concessions, ou des concessions analogues, la commission nommée par le gouvernement conservateur en 1896, aurait pu les obtenir, mais n'en a pas voulu, parce que la minorité les repoussait, et que ce qui était réclamé c'était justice complète.

Cette justice n'est pas rendue. Les droits des catholiques ne sont pas reconnus. La constitution reste violée. Les garanties solennelles stipulées en 1871, en faveur d'une minorité catholique et française, sont toujours lettre morte.

Ah ! oui, le *Soleil* a bien raison de s'écrier, sans se douter de ce qu'il dit, qu'il se réjouit "outre mesure !"

INTERPRETATION DE L'ENCYCLIQUE

En publiant le document pontifical, Sa Grandeur Monseigneur Bégin, archevêque de Cyrène, et administrateur de l'archidiocèse de Québec, s'est fait l'interprète de la parole du Pape, dans une lettre magistrale.

Les autres archevêques et évêques canadiens ont adhéré à cette interprétation. Monseigneur l'archevêque de Saint-Boniface entr'autres, a fait sienne la lettre de l'archevêque de Cyrène.

Nous sommes en mesure de dire aujourd'hui, que les commentaires de Sa Grandeur Monseigneur Bégin ont reçu à Rome une complète approbation. Le Saint-Siège approuve l'attitude de l'épiscopat canadien après comme avant l'Encyclique.

C'est un point important qui doit mettre fin à toutes les indécisions comme à toutes les contradictions.

Il y en a qui ont voulu voir dans la lettre de Monseigneur Bégin des dissentiments entre celle-ci et l'encyclique. Certains l'ont dit ouvertement avec une franchise qui indiquerait leur bonne foi et pourrait servir d'excuse à leur erreur ; d'autres l'ont insinué, montrant par là qu'ils n'avaient ni courage ni bonne foi.

Et bien, maintenant, il n'y a plus place pour le doute. L'épiscopat canadien est avec le Pape, et notre devoir est d'être avec l'épiscopat. L'épiscopat, pour nous, c'est notre archevêque.

Nous invitons le peuple à réfléchir là-dessus ; Son esprit chrétien lui dira la place qu'il doit prendre dans la lutte.

CUBA

Nous donnons sur notre première page un article sur cette île. L'insurrection qui la désole, les difficultés internationales dont elle est l'occasion entre l'Espagne et les Etats-Unis, la guerre que ceux-ci voudraient déclarer à la première au sujet de cette perle des Antilles, en fait un sujet plein d'actualité.

Ceux de nos lecteurs qui voudront se renseigner, et tous le voudront, trouveront cet article fort intéressant, quoiqu'il soit un peu long.

Leurs Grandeurs Mgr Langevin et Mgr Pascal assistaient à laséance donnée par les élèves du Collège lundi dernier.

CORRESPONDANCE DE ROME

La messe du Pape à Saint-Pierre

Rome, 13 février.

Il faut remonter aux précédents jubilés sacerdotal et épiscopal de Léon XIII pour se faire une idée de la grandiose manifestation qui vient d'avoir lieu aujourd'hui à Saint-Pierre. Elle a eu pour but, on le sait, de célébrer à la fois le soixantième anniversaire de la première messe du Pape et la date prochaine qui va marquer le commencement de la vingt et unième année de son pontificat. Or, en cette occasion et à la différence des précédents jubilés, c'est l'Italie catholique qui, seule, a concouru à la magnifique grandeur de cette fête, comme pour témoigner du réveil de sa foi et de son attachement de plus en plus vif à l'auguste Pontife de qui elle attend le salut.

Les pèlerins venus de l'Italie entière et renforcés par les associations catholiques de Rome atteignaient le chiffre de quarante mille.

Parmi les députations, on remarquait, au premier rang, les étudiants catholiques de la nouvelle association universitaire, heureux d'affirmer noblement leur foi pour réagir contre les manifestations impies de leur collègues.

C'est vers neuf heures et demie que le cortège pontifical a fait son entrée. Il était ouvert par les deux cents magnifiques bannières des associations catholiques représentées dans l'assistance.

...Enfin le Souverain Pontife est apparu, revêtu des ornements sacrés, porté sur la *sedia*, au milieu des *flabelli*. A son aspect, un tressaillement d'enthousiasme immense, irrésistible, a éclaté de toutes parts en vivats, en acclamations que rien ne saurait décrire. C'était comme cette "voix des grandes eaux" dont parle l'Ecriture ; et ceux-là seuls, je le répète, peuvent s'en faire une idée, qui, depuis la captivité du Pape, ont assisté aux rares apparitions qu'il a faites dans sa basilique vaticane, lors des précédents jubilés. Léon XIII, visiblements ému d'une si grandiose manifestation, y répondait en levant sa main bénissante, et parfois, comme entraîné lui-même par l'ardeur de sa paternelle affection, il se soulevait sur la *sedia* pour mieux bénir ses fils bien-aimés.

Le calme ne s'est rétabli que lorsque le Souverain Pontife est monté à l'autel pour célébrer le saint sacrifice, avec l'assistance des prélats palatins et de tout le chapitre de Saint-Pierre. Alors le chœur des chantres, placé sous la statue de Saint Longin, a pu exécuter le *Tu es Petrus* et d'autres motets. A l'Elévation, les trompettes de la garde noble ont joué leur symphonie traditionnells :

Après sa messe Sa Sainteté est restée quelque temps à genoux au pied de l'autel, puis se relevant, Elle a entonné le *Te Deum*. Des milliers de voix lui ont répondu, portant jusqu'au ciel les accents de la reconnaissance pour la visible protection qu'il plaît à Dieu d'accorder à son Vicaire.

Un autre moment solennel a été celui où le Souverain Pontife, de nouveau porté sur la *sedia*, est venu donner la bénédiction papale, du haut de l'estrade, où il dominait toute l'assistance. Et tandis qu'il prononçait les paroles sacrées, sa voix vibrante, ainsi qu'en la force de l'âge, retentit, claire et harmonieuse, jusqu'aux extrémités de la basilique.

Alors les cris d'enthousiasme ont éclaté de nouveau, se prolongeant avec une indicible ardeur, jusqu'à ce que le Saint-Père fut rentré dans la chapelle de la *Pietà*, ne se lassant pas jusqu'au bout de bénir la multitude, comme elle ne se lassait pas de l'acclamer.

IMPRIMERIE

DU

JOURNAL "LE MANITOBA"

Nous executons sous le plus court delai

DANS LES DEUX LANGUES

Toutes Commandes pour Impressions

TELLES QUE :

CARTES D'AFFAIRES,

CARTES DE VISITES,

CARTES DE SOIRÉES

PAN-CARTES,

CATALOGUES,

BROCHURES,

CIRCULAIRES,

ENTETES DE COMPTES,

MEMORANDUMS

LETTRES FUNÉRAIRES,

ENVELOPPES,

PROGRAMMES,

PLACARDS, ETC., ETC.

AUSSI

TOUTES ESPECES DE

BLANCS et FORMULES

A L'USAGE DES

Corporations Municipales

Toutes commandes envoyées par la malle recevra une attention immédiate en s'adressant à

A. GAUVIN,

ASSOCIATION ST-JEAN-BAPTISTE A OAK LAKE

A une assemblé de la société St-Jean-Baptiste du lac des Chênes tenue le mars 1898 au bureau de J. J Arsenault, le Rev. A. Lemieux président la résolution suivante a été adopté à l'unanimité.

Proposé par J. J. Arsenalt secondé par Moise Courchêne et J. Marcotte :

Que cette société a appris avec un bien vif regret la mort soudaine-par accident de Eugène Benoit notre vice président. Il a été un membre très zélé et très actif et sa perte est gravement ressenti par tous nos membres et c'est avec beaucoup de grief que nous nous joignons ensemble pour exprimer nos sympathies à Madame Benoit et aux autres membres de sa famille. Que copie de cette résolution soit envoyé a Madame Benoit et aux journaux. Aussi que la société se charge de payer les depenses des funérailles du défunt.

adoptée a l'unanimité

J. J. Arsenault,
Secrétaire.

CHRONIQUE LOCALE

—Séance régulière du Conseil de ville lundi prochain.

—Une bonne maison à louer à bon marché; s'adresser à nos bureaux.

—La séance donnée par les élèves du Collège lundi dernier a été un succès.

—En 1878 le premier bateau venant de Fargo est arrivé à Winnipeg le 27 mars.

—Vendredi prochain, séance à l'Orphelinat au profit de l'œuvre. Prix 50 et 25 centins.

—Madame Elie Chamberland est sortie de l'Hôpital ces jours derniers complètement rétablie.

—Le Rev. M. Cloutier est de retour d'un voyage dans la Province de Québec depuis vendredi dernier.

—M. l'abbé Morin est arrivé ces jours derniers avec 60 familles canadiennes qui vont s'établir à Edmonton.

—Lisez la nouvelle annonce dans une autre colomne du "Fit Reform Wardrobe" dont M. E. Richard est le gérant.

—La lecture que le Rev. Père Drummond à donné à l'Eglise Ste-Marie le jour de la St-Patrick à été un véritable succès.

—On evalu le nombre d'immigrants arrivé dans la Province et les territoires du Nord Ouest à 100 personnes par jour depuis le 1er mars.

—Abonnez-vous au journal *Le Manitoba*, le plus ancien journal français de la Province et du Nord-Ouest. Abonnement, $1.00 par année, payable d'avance.

—Nous faisons l'impression des Rapports des auditeurs pour les Municipalités. Adressez-vous à l'imprimerie du Manitoba, et vous épargnerez 20 pour cent.

—Venant d'arriver deux chars de broche à clôture, aussi un stock complet de bois de construction bardeau etc., que je vendrai à bas prix. ED. GUILBAULT.

—Le Bycicle qui a été raflé lundi dernier au profit de l'Hôpital chez M. John Erzinger à Winnipeg a été gagné par le No. 821. Si le porteur de ce billet veut s'adresser à l'Hôpital il aura le Bycicle.

—M. Vézina Couture a pris possession de l'Hôtel de M. Mondor, à St-Boniface. M. Couture désire annoncer à ses amis et au public en général qu'ils trouveront à cet hôtel les meilleurs cigares et liqueurs. M. Couture vendra aussi du bois et du charbon à très bon marché. Satisfaction garantie.

—Dimanche dernier, les Rév Père Stephen et Joseph du monastère des trappistes, ont été ordonné prêtres par Sa Grandeur Mgr Langevin, comme ces prêtres étaient bien connus de St-Boniface et de Winnipeg il y avait une foule considérable, Mgr Langevin a fait le sermon de circonstance à la messe, et Mgr Grandin a fait aussi un magnifique sermon à vêpres. Nous donnerons au prochain numéro un rapport détaillé de cette démonstration.

—Ce matin, à 7½ hrs., en la chapelle de la maison Vicariale des Sœurs Grises de St-Boniface Mgr l'archevêque recevait la profession de trois religieuses dont les noms suivent : Sœur Ste-Lucie, née Dicaire, de Ste-Anne ; Sœur Hébert, de Ste-Agathe ; Sœur Campeau, de St-Jean-Baptiste.

La Sœur Lebel, née Marie Amanda Lebel, de Fraserville, P. Q. et nièce du Rév P. Lebel, S. J. du collège de St-Boniface, prenait, de son côté, l'habit religieux.

Monseigneur l'archevêque était assisté pendant cette belle cérémonie, du Rév. M. Giroux, curé de Ste-Anne, et du Rév M. Bourret, curé de St-Agathe. Le Rév. M. Fillion, curé de St-Jean-Baptiste a donné le sermon de circonstance.

—M. Albert Hebert, d'Arthabaska, est arrivé à Winnipeg ou il doit entrer au service de la nouvelle maison de commerce, "The Fit Reform Ward robe" dont Monsieur Eugène Richard est le propriétaire.

—Lundi prochain, le 28 courant au soir, il y aura Séance au nouveau couvent de St-Jean-Baptiste, une séance dramatique donnée par les Rvdes Sœurs à l'occasion de la Bénédiction du couvent qui aura lieu le lendemain par Sa Grandeur Mgr Langevin. Tous les amis y sont cordialement invités.

LA CONSOMPTION GUERIE

Un vieux médecin retiré, ayant reçu d'un missionnaire des Indes Orientales la formule d'un remède simple et végétal pour la guérison rapide et permanente de la Consomption, la Bronchite, le Catarrhe, l'Asthme et toutes les Affections des Poumons et de la Gorge, et qui guérit radicalement la Débilité Nerveuse et toutes les maladies nerveuses ; après avoir éprouvé ses remarquables effets curatifs dans des milliers de cas, trouve que c'est son devoir de le faire connaître aux malades. Poussé par le desir de soulager les souffrances de l'humanité j'enverrai gratis à ceux qui le désirent, cette recette en Allemand, Français ou Anglais, avec instructions pour la préparer et l'employer. Envoyez par la poste un timbre et votre adresse. Mentionnez ce journal,

W. A. NOYES, 820 Powers' Block, Rochester, N. Y. 3-11-6m.

S. M. BARRE,

FABRICANT DE

Beurre et de Fromage . . .

Outillage de...

Beurrerie et Fromagerie.

... SPECIALITE ...

d'Ecremeuse Centrifuge

Gréements de Fromagerie et Beurrerie, de Présure et de Colorant pour Beurre et Fromage. Nous garantissons . . . . . .

L'OUTILLAGE LE PLUS PERFECTIONNE,

Une entière satisfaction

Et des prix modérés,

CORRESPONDANCE SOLLICITÉE.

S. M. BARRE 338-240, Rue KING,

Winnipeg, Man.

The Palace... Clothing Store

458 RUE PRINCIPALE.

Vente Considerable d'Habillements et de Pardessus.

20 Habillements complets en Drap Ecossais valant $12 pour **$7.50**

20 Habillements valant $8.00 ; nous les sacrifions pour **$5.25**

Vous achèterez sûrement quelques-uns de nos habillements ou pardessus pour enfants, si vous vous donnez la peine de venir voir. Nous vous ferons voir notre assortiment avec plaisir.

The Palace Clothing Store,

20-10.97 458 RUE PRINCIPALE.

AVIS

Avis est donné par le présent qu'une demande sera adressée au parlement du Canada, à sa prochaine session, à l'effet d'obtenir un acte constituant la Compagnie d'assurance contre l'incendie la Victoria, avec pouvoir de faire des opérations d'assurance contre l'incendie, et avec tels autres pouvoirs ordinairement conférés à telles compagnies. Le siège d'affaires de la compagnie sera en la cité de Montréal.

BATTON ET McLENNAN,
Solliciteurs des requérants.

Montréal, 22 décembre 1897. 23-3-9.

EMPLOI DEMANDE

2 INSTITUTRICES DIPLOMÉES de l'Ecole Normale Laval, de Québec, pour Ecole Modèle française et anglaise, pouvant enseigner le piano, et munies des meilleures références, demandent places d'institutrices dans un village.

S'adresser à

MELLE MARIE E. POITRAS,
St-Gabriel de Brandon,
16-3 3m Co. de Berthier, P. Q.

Le Pacifique ...Canadien au KLONDYKE.

Ecrivez pour les pamphlets décrivant les routes pour le Yukon, et les dates du départ, prix, etc.

DEPARTS pour MARS et AVRIL

Alki	Mar. 27
Islander	" 29
Australian	" 30
Thistle	" 31
Pakshan	April 1
Victorian	" 4
Danube	" 5
Queen	" 5
Ning Chow	" 9
Cottage City	" 10

Le steamer Cottage City se rend à Wrangle, Juneau et Sitka seulemant.

Pour plus d'informations, adressez-vous à

ROBT. KERR,
Gérant du traffic.
16-1-95 jno Winnipeg, Man.

NORTHERN PACIFIC RY.

Billets a Destination Directe

EN VENTE *vid*

Chemins de Fer, Steamers des Lacs et Oceaniques

—POUR—

Les Provinces de l'Est,
La Colombie Anglaise,
Les Etats-Unis,
La Grande-Bretagne
La France,
L'Allemagne.

L'Italie,
Les Indes,
La Chine,
Le Japon,
L'Afrique,
L'Australie.

Trains Quotidiens. Tout le confort possible. Pas de retards.

Pour plus de renseignements, s'adresser à

H. SWINFORD,
Agent Général, Winnipeg

AGENCE DE LA VILLE,
486, rue Principale, Winnipeg.

Banque d'Hochelaga

INCORPORÉE EN 1874.

Capital autorisé, - - - -	$1,000,000
Capital payé, - - - -	1,000,000
Fonds de Réserve, - -	400,000

Bureau Principal : MONTREAL.

DIRECTEURS

F. X. St Charles, Ecr., Président.
R. Bickerdike, Ecr., Vice-Président.
Charles Chaput, Ecr. D. Rolland, Ecr,
A. E. Vaillancourt, Ecr.

M. J. A. PRENDERGAST, Gerant.

AGENCES

Winnipeg, Man. Trois-Rivières, P. Q.
Joliette, P. Q. Sorel, P. Q.
Valleyfield, P. Q. Vankleek Hill, Ont.
Louiseville, P. Q ; Sherbrooke.
Rue Sainte-Catherine-Est et Centre, Rue Notre-Dame-Ouest, Montréal.

CORRESPONDANTS

Londres, Ang.—Clydesdale Bank (Limited
Paris, France.—Crédit Lyonnais, la Société Générale et le Comptoir National d'Escompte.
New-York.—National Park Bank.
Boston.— { Third National Bank. National Bank of Redemption.
Chicago.—National Live Stock Bank.

SUCCURSALE DE WINNIPEG

Une succursale de cette Banque est maintenant en opération depuis Mars 1892,

ELLE FAIT DES AFFAIRES GENERALES DE BANQUE

allouant intérêt sur dépôts spéciaux, payables à demande ; elle escompte du papier de commerce et fait des avances sur garanties collatérales approuvées.

Elle collecte avec soin aux Etats-Unis, au Canada et dans toutes les parties du monde

A DES TAUX MODÉRÉS,

et elle fait remise promptement.

C'est la seule Banque où les employés parlent français depuis Ottawa jusqu'à l'océan Pacifique.

W. H. PAMBRUN,
Gérant.
Winnipeg, Juin, 1893. 1a 28-11-94

AGENTS DEMANDÉS

Pour prendre des ordres pour des arbres fruitiers etc. etc. Pas d'experience requise. Vous payerons un salaire et les dépenses, ou nous donnerons une commission libérale. Un bon arrondissement sera donné à l'agent.

Adressez, Brown Bros Co.
Brown Nurseries
P. O., Ontario.

ON DEMANDE

M P. Trudeau, boucher à St. Boniface informe le public qu'il a besoin de veaux et d'animaux de deux ans en grande quantité ; le plus haut prix du marché sera payé.

P. TRUDEAU,
98-12 Boucher.

WAGHORN'S GUIDE AT BOOKSTORES ON TRAINS 5c

Qui ne connait le Grand Magasin

De.........

ROBINSON & CIE,

Nos 400-402, rue Principale.

Toutes les Familles

qui veulent pratiquer l'économie, tout en choisissant leurs marchandises dans le meilleur assortiment de Winnipeg, font leurs emplettes chez - - - -

ROBINSON & CIE, 400-402, Rue Principale.

Le Magagin qui augmente plus rapidement à winnipeg aujourd'hui, est celai de

Robinson et Cie,

La raison du progrès de notre institution est simple comme "Bonjour."

Nous avons l'expérience de nombre d'années ; ce qui nous permet de savoir acheter ce qui convient à la "Pratique." Nous connaissons tellement le besoin du Public en général que *CHEZ NOUS*, vous y trouvez tout ce qu'une famille puisse désirer, et à des prix de 25 et 30 pour cent meilleur marché que partout ailleurs.

Robinson & Cie,

400-402, RUE PRINCIPALE.

Jamais de Faits sans Preuves.

Voici un aperçu des marchandises que nous vous offrons :—

Brillantine unie, 25, 30, 40, 45, t5. 70, 80 et $1.00 la verge.
Brillantine brochée, 25, 30, 40, 50, 75 c., $1.00 et $1.25.
Serge fine, 25, 35, 40, 45, 50, 55, 60 c.
Serge à costume, 50, 75 et 90 c.
Serge Estamine, 40, 65, 75 et 85 c.
Serge "Diagonal," 25, 35, 50 et 60 c.

Ainsi qu'une foule d'autres marchandises telles que Cheviot nouveau broché, Etoffe moirée de fantaisie, Crépon, etc., etc.

Job spécial de Cachemire, 46 pouces de largeur. Mérinos français, Crêpés, etc., à des prix qui défient la compétition. Il en est de même pour nos draps à manteaux et collerettes que nous vendons de 90 c. la verge en montant. Couvertes de 70 c. la paire en montant, etc., etc.

Robinson & Cie.

CHEMIN DE FER

NORTHERN :-: PACIFIC.

HORAIRE—A partir du 24 Aout 1896.

LIGNE PRINCIPALE.

Allant Nord, Lisez en montant. Fret No. 155 quotidien.	Ex. de St. Paul No 103 quotidien.	Milles de Winnipeg.	STATIONS.	Allant Sud, Lisez en descendant. Ex. de St. Paul No 108 quotidien.	Fret No. 154 quotidien.
8.10a	3.00p	0	.....Winnipeg......	11.45a	6.45p
8.15a	2 49p	3.0	.*Jonction Portage.	11 57a	7.00p
7.50a	2 33p	9.3	....*St. Norbert....	12.11p	7.20p
7.30a	2.20p	15.3	......*Cartier.......	12.24p	7.39p
6.59a	2.00p	23.5	....*Ste. Agathe....	12.42p	8.05p
6.23a	1.51p	27.4	....*Union Point....	12.51p	8.17p
5.53a	1.38p	32.5	...*Silver Plains....	1.03p	8.34p
5.28a	1 20p	40.4	.......Morris.......	1.20p	9.00p
4.52a	1.06p	46.8	.......St. Jean......	1.34p	9.22p
3.30a	12.46p	56.0	......Letelier	1.55p	9 55p
2.30a	12.20p	65.0	......Emerson......	2.15p	11.00p
8.35p	12.10p	68.1	......Pembina.......	2.30p	11.45p
11.40a	8.45a	168	...Grand Forks....	5.55p	7.55a
	5.05a	223	.Winnipeg Junction.	9.40p	5.00p
	7.30a	453	.......Duluth.......	8.00a	
	8.30a	470	....Minnéapolis....	6.40a	
	8.00a	481	......St. Paul......	7.10a	
	10.30a	883	......Chicago	9.35a	

EMBRANCHEMENT MORRIS-BRANDON.

Allant Est, Lisez en montant. Fret No 130.	Ex. No. 128 mardi, jeudi et samedi	Milles de Morris.	STATIONS.	Allant Ouest Lisez en descendant. Ex. No. 127 Lundi, mercredi, vend.	Fret No. 129
8.30a	3.00p		.....Winnipeg.....	11.45a	6.45p
8.30p	1.05p		.......Morris	1.30p	7.00a
7.35p	12.43p	10	....*Lowe Farm....	1.53p	8.44a
6.34p	12.18p	21.2	......*Myrtle......	2.18p	9.31a
6.04p	12.08p	25.9	......Roland.......	2.29p	9.50a
5.27p	11.51a	33.5	.....*Rosebank	2.46p	10.23a
4.53p	11.37a	39.6	.......Miami	3.00p	10.54a
4.02p	11.17a	49	.....*Deerwood....	3.22p	11.44a
3.28p	11.04a	54.1	....*Altamont.....	3.33p	12.10p
2.45p	10.47a	62.1	.....Somerset.....	3.52p	12.51p
2.08p	10.32a	68 4	....*Swan Lake....	4.06p	1.22p
1.35p	10.18a	74.6	.*Indian Springs..	4.20p	1.54p
1.08p	10.02a	79.4	....*Mariapolis....	4.31p	2.18p
12.32p	9.52a	86.1	.....*Greenway....	4.47p	2.52p
11.56a	9.38a	92.3	.......Baldur......	5.01p	3.25p
11.02a	9.17a	102	......Belmont	5.22p	4.15p
10.20a	8.59a	109.7	......*Hilton......	5.40p	4.53p
9.45a	8.43a	117.3	....*Ashdown	5.56p	5.23p
9.22a	8.36a	120	....Wawanesa	6.03p	5.47p
8.54a	8.28a	123	.....*Elliotts......	6.12p	6.04p
8.29a	8.14a	129.5	Rounthwaite ...	6.25p	6.37p
7.45a	7.57a	137.2	....*Martinville....	6.43p	7.18p
7.00a	7.40a	145.1	.....Brandon	7.00p	8.30p

Numéro 127 arrête à Baldur pour repas.

EMBRANCHEMENT PORTAGE-LA-PRAIRIE.

Allant ouest Lisez en descendant, Train mixt No. 143 tous les jours excepté le dimanche.	Milles de Winnipeg.	STATIONS.	Allant Est. Lisez en montant. Train mixte No. 144 tous les jours excepté le dimanche.
5.45 p.m.		.....Winnipeg	12.15 p.m.
5.58 p.m.	0.0	.*Portage Junction..	12.10 p.m.
6.14 p.m.	8.5	....*St. Charles....	11.44 a.m.
6.19 p.m.	10.5	.....*Headingly.....	11.36 a.m.
6.42 p.m.	18.0	...*White Plains...	11.12 a.m.
7.06 p.m.	25.8	.*Gravel Pit Spur..	10.47 a.m.
7.13 p.m.	28.2	..*La Salle Tank...	10.39 a.m.
7.25 p.m.	32.2	......*Eustache.....	10.26 a.m.
7.47 a.m.	39.1	......*Oakville......	10.03 a.m.
8.00 a.m.	43.2	........*Curtis.......	9.49 a.m.
8.30 a.m.	52.5	.Portage-la-Prairie ..	9.10 a.m.

Les stations marquées * n'ont pas d'agent et le fret doit être payé d'avance.

Les trains Nos. 107 et 108 ont des chars dortoirs et salons entre Winnipeg, Saint-Paul et Minnéapolis, aussi des chars salons réfectoires. Raccordements à Chicago avec les lignes de l'est. Raccordement à la jonction de Winnipeg avec les trains du Pacifique.

Pour les taux et plus amples renseignements au sujet des rapports avec les autres lignes, etc., s'adresser à aucun agent de la compagnie, ou à

H. SWINFORD,
Agent Général, Winnipeg.

AGENCE DE LA VILLE,
486 rue Principale, Winnipeg.

CHAS. S. FEE,
Agent Général des voyageurs et des billets,
A. G. R. P. et T., St. Paul.

OFFICIAL TIME CARDS WAGHORN'S GUIDE, 5c

ED. GUILBAULT,

IMPORTATEUR

D'EPICERIES, PROVISIONS, TABACS, CIGARES, FERRONNERIES, VAISSELLE, HUILES, PEINTURES, VERNIS, ETC., ETC

Moyen de faire durer un peu de Combustible.

Le Poêle Grand Jewel vous épargne un tiers de combustible.

Dans les anciens poêles, le fond du fourneau s'étend jusqu'à l'avant du poêle, ce qui empêche tout à fait la chaleur de circuler à l'avant du fourneau et demande un tiers de combustible de plus pour cuire.

Dans le nouveau poêle **Grand Jewel** une distance de trois pouces est laissée entre le fourneau et le devant du poêle, ce qui permet à la chaleur de circuler et de chauffer le fourneau d'une manière uniforme. La cuite du pain se fait aussi parfaitement et on économise 33⅓ pour cent de combustible.

Le poêle **Grand Jewel** a quatre grandeurs différentes. Essayez le, et s'il ne vous donne pas satisfaction, votre argent vous sera remis.

La troisième grandeur 9x23 est celle qui est mieux accommodée aux usages des cultivateurs.

Pour amples informations demandez nos catalogues illustrés. Les Inventeurs et Fabricants,

Burrow, Stewart & Milne, Hamilton, Ont., Can.

Vieux Poele.

LeNouveau Grand Jewel.

NAPINKA, MAN , DECEMBRE 1896.

CHER MONSIEUR,—J'ai acheté un de vos poêles de la Manufacture Burrow, Stewart & Milne, Hamilton, Ont., chez M. J. A Gaudin à Napinka. Il chauffe parfaitement la maison et n'a pas son pareil pour cuire le pain, soit que l'on se serve de bois ou de charbon. Je crois que vous avez le meilleur poêle du Canada car il brûle moitié moins de bois que les autres, bien qu'il donne deux fois autant de chaleur. Bien à vous. DESIRE DELAET,
[Deux belges] CH. DELFOSSE.

MERRICK, ANDERSON & CO.,
Agents Generaux
POUR LE MANITOBA ET LE NORD-OUEST.

ED. GUILBAULT,
AGENT pour St-Boniface et les paroisses françaises de Manitoba
CORRESPONDANCE -:- SOLLICITÉE.

"ETABLISSEMENT D'ELECTRO-THERAPIE,"

...A WINNIPEG...

Le Plus Complet dans la Puissance du Canada.

"The Manitoba Institute ... ...of Electro-Therapy"

Tous les Instruments D'Electro-Therapie

les plus parfaits et les plus modernes sont en usage dans cet établissement :—

Machines Statiques, Galvaniques, Faradiques, Courants de haute fréquence, — "Bains Electriques," Consomption traitée par la Cataphorésie.— La méthode d'Apostoli adoptée dans le traitement des Fibroïds et autres tumeurs de l'utérus.

Pour le traitement de Rhumatisme, Fibroïdes et autres tumeurs de la matrice, Goître Exophthalmique, Dérangement de Menstruation, Maladies du cerveau et de la moelle épinière, Taches de Naissance, Poils accidentels et surnuméraires, Vomissements durant la grossesse, Sciatique, Maladies de la peau, Paralysie, Névralgie, Ataxie locomotrice, Tic Douloureux, Perte de sensation ou de mouvement, Asthme, Migraine, Syncope du cœur, Epilepsie, Constipation chronique Angine de Poitrine, Incontinence d'urine, Chorée, Dyspepsie, Impuissance, Strictures, etc., etc.

CITY HALL SQUARE
FOULD'S BLOCK, WINNIPEG.

A. F. DAME, M. D., *Prop.*
Tel. 99.

TELESPHORE PELLETIER

— EPICIER —

Provisions, Fruits, Tabac, Pipes, Cigares, etc., etc.

Assortiment complet dans toutes les spécialités mentionnées plus hau Une visite suffit pour s'en convaincre

PRIX LES PLUS BAS DU MARCHE.

On achète les produits de la campagne aux plus hauts prix.

AVENUE TACHÉ, SAINT-BONIFACE.
1a 28-11-94

BANQUE IMPERIALE DU CANADA.

BUREAU PRINCIPAL, TORONTO.

CAPITAL PAYÉ - - -	$2,000,000.00
FONDS DE RESERVE -	$1,200,000.00

DIRECTEURS :

H. S. Howland, Prés. T. R. Merritt, V.-Pr. William Ramsay, Robert Jaffray, (Ste. Catherines.)
Hugh Ryan, T Sutherland Stayner, Elias Rogers, D. R. Wilkie gérant général.

SUCCURSALES DANS LE NORD-OUEST ET LA COLOMBIE.

Winnipeg, Man ....C. S. Hoare, Gérant.
Brandon, Man........N. G. Leslie "
Portage-la-Prairie...........W. Bell "
Calgary, Alta. ....M. Morris, "
Prince-Albert, Sask...A. R. B. Hearn "
Edmonton, Alta ....G. R. F. Kirkpatrick, "
Vancouver, C. B. ......A. Jukes, "
Revelstoke, C. B.

SUCCURSALES DANS ONTARIO :

Essex. Niagara Falls. Sault S. Marie.
Fergus. Port Colborne. St. Thomas.
Galt. Rat Portage. Welland.
Ingersoll. St. Catharines. Woodstock.
TORONTO— { Cor. Wellington St. & Leader Lane, Yonge & Queen Sts., Yonge & Bloor Sts.

DÉPARTEMENTS D'EPARGNES—Les dépots de $100 et plus sont reçus et portent intérêt.

Achat de débentures des Municipalités.

Agents en Angleterre : La Banque de Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblegramme, à aucune des succursales ci-dessus.

Agents aux Etats-Unis.—New York, Bank of Buffalo ; Chicago, First National Bank ; St. Paul, Second National Bank ; Boston, National Bank of the Commonwealth, Detroit, Detroit National Bank ; Duluth, First National Bank ; Minneapolis, Northwestern National Bank ; Philadelphia, Farmer's and Mechanics' National Bank ; San Francisco, Wells Fargo & Co's. Bank ; Portland Ore., Bank of British Columbia ; Seattle Wash., Bank of British Columbia ; Tacoma, Wash., Bank of British Columbia.

SUCCURSALE DE WINNIPEG

TRAITES vendues pour tous les endroits du Canada, des Etats-Unis et d'Europe.

Lettres de crédit emises valables dans toutes les parties du monde.

CHEQUES VENDUS. Ces cheques sont d'une grande commodité pour le public voyageur, étant payable sans le trouble ordinaire d'indentification dans toutes les parties de l'Europe.

C. S. HOARE, Gérant,
1a 28-11-94 Winnipeg

COMPAGNIE + D'ASSURANCE
Contre le Feu
"GUARDIAN",
De Londres.
CAPITAL - - $10,000,000

COMPAGNIE + D'ASSURANCE
Contre le Feu
"ATLAS"
De Londres.
CAPITAL - - $6,000,000

BUREAU PRINCIPAL :

No. 377, Rue PRINCIPALE, WINNIPEG.

H. M. LAMBERT, Gerant local.

Agent General du Departement Français POUR LE MANITOBA et le NORD-OUEST :

J. P. O. ALLAIRE, St-Boniface.

Ces deux compagnies anglaises d'une solidité et d'une responsabilité à toute épreuve sont prêtes à accepter des assurances contre l'incendie au plus bas taux possible. Les pertes sont réglées d'une manière libérale et payées promptement.
30-10-95 1a

COMPAGNIE D'ASSURANCE......

"LA ROYALE"

----D'ANGLETERRE----

ROYAL INSURANCE CO. OF ENGLAND

La Compagnie d'Assurance contre les incendies, la plus puissante du monde entier.

ACTIF - - - - - - $45,000,000.00

◆◆ Bureau Principal pour le Canada, MONTREAL. ◆◆

GEO. SIMPSON, GERANT, - - - - WM. McKAY, ASSISTANT-GERANT,

J. H. LABELLE, - Inspecteur du Departement Francais.

JOS. T. DUMOUCHEL, Agent Special du Departement Francais, SAINT-BONIFACE

BUREAU A WINNIPEG, 361 Rue MAIN.
1 a 23 10 95

MILORD & CIE

MANUFACTURIERS DE

Chassis, Portes, Cadres, Escaliers

SCIAGE ETROIT, BOIS TOURNÉ,

Matériel de Bureau et de Magasin.

766 et 768 Rue Principale,

Près de la gare du C. P. R.

Estimations fournies avec plaisir. WINNIPEG.
1a 26-6-95

—N'oubliez pas de nous faire parvenir le montant de votre souscription au *Manitoba*. L'abonnement est payable d'avance.

WAGHORN'S GUIDE AT BOOKSTORES ON TRAINS 5c

L. J. COLLIN,

(Successeur de A. Turner)

Marchand de Grains.

AVE. PROVENCHER ST-BONIFACE.

M. Collin annonce à ses amis et au public en général qu'il sera de votre avantage de lui faire une visite lorsque vous aurez besoin de farine, blé, avoine, son, gru, etc. Il en a un stock considérable qu'il vend toujours à des prix défiant toute compétition. Le plus haut prix du marché est payé pour toutes espèces de grains.

Les ordres par la malle sont exécutés sous le plus court délai.

Nous échangeons le blé pour la farine aux mêmes conditions que le moulin de Steinback.

Correspondance sollicitée.

L. J. COLLIN.

YOU'LL FIND IT IN WAGHORN'S GUIDE

A Propos d'Agriculture

Le fumier d'étable

Il est un sujet sur lequel nous revenons souvent, mais il est si important que nous croyons bien faire d'en parler à tout propos, au risque même d'ennuyer: c'est pourquoi nous rappèlerons aujourd'hui aux cultivateurs que la plus grande perte qu'ils subissent à propos de leur fumier d'étable, provient de ce que ce dernier fermente trop violemment. Le fumier de cheval est celui qui éprouve surtout cette fermentation rapide qui fait que l'ammoniaque, c'est-à-dire la partie la plus riche du fumier, s'en va dans l'air en pure perte. Pour empêcher, retarder cette fermentation, il faut fouler, tasser le fumier et souvent l'arroser pour que l'on soit certain que le jus de fumier ne s'imbibe pas dans la terre ou ne coule pas dans le fossé ou le ruisseau voisins.

Il est important de donner les soins nécessaires au fumier d'étable, surtout de s'assurer, s'il ne fermente pas trop violemment; car, après tout, le fumier est "le pain" des plantes et représente une valeur considérable. Plusieurs autorités distinguées disent que les engrais provenant d'une ferme où l'on tient en hivernement pendant sept mois, 4 chevaux, 20 vaches, 50 moutons et 10 cochons s'élèvent à la somme de $250.00 au moins. Ils sont assez communs pourtant les cultivateurs qui ont cette quantité de bétail; mais, hélas! nous pourrions ajouter: ils sont assez rares les cultivateurs qui soignent assez bien leurs fumiers pour n'en rien perdre. Car il est prouvé par des chiffres et des recherches dignes de foi que la moyenne de la perte du fumier chez les cultivateurs, s'élève au moins à 50 pour cent.

Dans ce cas, plusieurs cultivateurs qui ont à peu près la quantité d'animaux domestiques que nous venons de mentionner, perdent de $100 à $125 par hiver rien que sur les fumiers d'étable; pourtant pour éviter cette abus il en coûte si peu.

COMMERCE.

Marchés de Saint-Boniface et de Winnipeg (corrigés le 21 Mars 1898.

Marché de la maison.

	$ cts.	$ cts.
Bœuf, rôti, par lb	0 10	à 0 10
Bifteck, "	0 10	à 0 10
Bœuf salé, "	0 08	à 0 10
Bœuf, bouilli, "	0 04	à 0 05
Veau, rôti, par lb	0 08	à 0 10
Veau, côtelettes, par lb	0 08	à 0 10
Porc frais, "	0 08	à 0 10
Porc, par 100 lbs	5 00	à 6 00
Mouton, rôti, par lbs	0 10	à 0 12½
Gigot de mouton, par lb	0 04	à 0 05
Côtelettes de mouton, par lb	0 10	à 0 12½
Jambon, par lb	0 12	à 0 16
Lard salé, "	0 09	à 0 10
Saindoux "	0 10	à 0 12
Saucisse "	0 08	à 0 10
Saucisson de Boulogne, p. lb	0 08	à 0 10
Foie, par lb	0 03	à 0 05
Rognon, par lb	0 05	à 0 06
Tête en fromage, par lb	0 10	à 0 12½
Cœur "	0 04	à 0 05
Langue "	0 10	à 0 12½
Poulets "	0 10	à 0 12
Dindons "	0 10	à 0 15
Œufs, par douz	0 20	à 0 25
Beurre, par lb	0 15	à 0 20

LÉGUMES.

Patates, par minot	0 40	à 0 45
Choux, par 100	1 50	à 2 50
Oignons, par minot	1 00	à 1 50

GRAINS.

Blé dur, par minot	0 85	à 0 90
Avoine, par minot	0 35	à 0 40
Orge "	0 20	à 0 25

FARINE.

Farine par 100 lbs, Manitoba XXXX	1 25
" Supérieure XXXX	1 50
" National Baker	1 70
" Strong Baker	1 90
" Roller Process	2 10

BOIS ET CHARBON.

Tremble	3 25 à	3 50
Frêne, chêne et épinette rouge	4 00 à	4 50
Charbon dur	8 50 à	9 00
Charbon mou	4 25 à	0 00

FOIN.

Foin de prairie	4 00 à	5 00
Foin pressé, par tonne	7 00 à	8 00

MARCHÉ DU CULTIVATEUR.

Beurre, frais, la lb	0 15	à 0 20
Beurre, salé, la lb	0 06	à 0 12
Œufs frais, la doz	0 15	à 0 20
Œufs en boîtes, la doz	0 10	à 0 11
Patates, le minot	0 35	à 0 40
Navets, le minot	0 20	à 0 30
Carrottes, le minot	0 40	à 0 45
Panais, la lb	0 02	à 0 00
Betterave, le minot	0 30	à 0 40
Oignons, le minot	1 00	à 0 00
Choux, par 100	1 00	à 2 00
Oie, par lb	0 08	à 0 10
Canards, par lb.	0 06	à 0 08
Dindes, par lb	0 08	à 0 12
Poulets, par lb	0 08	à 0 10
Bois, épinette, la corde	3 75	à 4 25
" tremble.	2 50	à 3 25
Foin, la tonne	4 00	à 5 00
Foin pressé, la tonne	4 00	à 5 00
Paille, la tonne	3 00	à 4 00
Bœuf vif, par lb	0 02	à 0 03½
Porc, abattu, par lb	0 04	à 0 04
Cochons, vif, par lb	0 03	à 0 04
Mouton, par lb	0 03	à 0 04
Veau, abattu, par lb	0 05	à 0 06
Veau, vif, par lb	0 04	à 0 05
Blé, le minot	0 80	à 0 90
Avoine, le minot	0 30	à 0 35
Orge, le minot	0 30	à 0 35

POISSON.

Poisson blanc, par lb	0 05	à 0 08
Brochet "	0 04	à 0 05
Morue "	0 07	à 0 10

BOIS DE CONSTRUCTION.

1ère planches communes, blanchies.	34 00
2ème " "	19 00
1ère " brutes	17 00
2ème " "	16 00
Doublage brut	15 50
Gros bois à bâtir, 16 pieds et au-dessous	21 00
Gros bois à bâtir, 16 pieds, pour chaque 2 pieds additionnels	1 00
Lambourdes et soliveaux, 16 pieds et au-dessous	19 00
Lambourdes et soliveaux, au-dessus de 16 pieds pour chaque 2 pieds additionnels	1 00
Clôture	20 00
Tringles 2 et 3 pouces	23 00
Planches, de toute largeur, qualité A.	64 00
" " " B.	54 00
" " " C.	44 00
" " " D.	35 00
1er bois sain, 1, 1¼, 1½ et 2 pouces	64 00
2ème " " "	54 00
Pin 1ère qualité pour planchers, lambris et plafonds	40 00
Pin 2ème " "	35 00